



Совещание государств- участников

Distr.: Limited
24 June 2009
Russian
Original: English

Девятнадцатое совещание
Нью-Йорк, 22–26 июня 2009 года

Порядок распределения мест в Комиссии по границам континентального шельфа и Международном трибунале по морскому праву*

Совещание государств-участников,

напоминая о совместных предложениях Группы азиатских государств и Группы африканских государств, изложенных в документе SPLOS/182,

ссылаясь на важное значение и укоренившуюся практику достижения общего согласия среди всех государств-участников относительно распределения мест,

признавая необходимость достижения обновленной договоренности относительно распределения мест как в Комиссии по границам континентального шельфа, так и в Международном трибунале по морскому праву в соответствии с принципами справедливого географического представительства и справедливого географического распределения, как указано в Конвенции,

постановляет, что:

а) распределение мест в Комиссии по границам континентального шельфа должно согласовываться с соответствующими положениями Конвенции при условии, что у каждой региональной группы будет не менее трех мест; члены Комиссии будут избираться следующим образом:

- i) пять членов Комиссии избираются от Группы африканских государств;
- ii) пять членов Комиссии избираются от Группы азиатских государств;
- iii) три члена Комиссии избираются от Группы восточноевропейских государств;
- iv) четыре члена Комиссии избираются от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна;

* Представлено Группой азиатских государств и Группой африканских государств.



- v) три члена Комиссии избираются от Группы западноевропейских и других государств;
- vi) оставшийся один член избирается в Трибунал либо от Группы африканских государств, либо от Группы азиатских государств, либо от Группы западноевропейских и других государств при том условии, что:
 - a. регион, кандидат которого избирается в соответствии с пунктом (vi) выше, не будет участвовать в выборах по окончании срока полномочий этого кандидата;
 - b. регионы, кандидаты которых избираются в соответствии с пунктами (vi) и (vi)(a) выше, не будут участвовать в выборах по окончании срока полномочий кандидата, избранного в соответствии с пунктом (vi)(a) выше;
- b) распределение мест в Международном трибунале по морскому праву должно согласовываться с соответствующими положениями Конвенции при условии, что у каждой региональной группы будет не менее трех мест; члены Трибунала будут избираться следующим образом:
 - i) пять судей избираются от Группы африканских государств;
 - ii) пять судей избираются от Группы азиатских государств;
 - iii) три судьи избираются от Группы восточноевропейских государств;
 - iv) четыре судьи избираются от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна;
 - v) три судьи избираются от Группы западноевропейских и других государств;
 - vi) оставшийся один судья избирается в Трибунал либо от Группы африканских государств, либо от Группы азиатских государств, либо от Группы западноевропейских и других государств при том условии, что:
 - a. регион, кандидат которого избирается в соответствии с пунктом (vi) выше, не будет участвовать в выборах по окончании срока полномочий этого кандидата;
 - b. регионы, кандидаты которых избираются в соответствии с пунктами (vi) и (vi)(a) выше, не будут участвовать в выборах по окончании срока полномочий кандидата, избранного в соответствии с пунктом (vi)(a) выше;
 - c) вышеуказанный порядок будет применяться к будущим выборам без ущерба для нового порядка, который может быть согласован государствами-членами.